

Art.: 3315

Filtro magnético multifunción

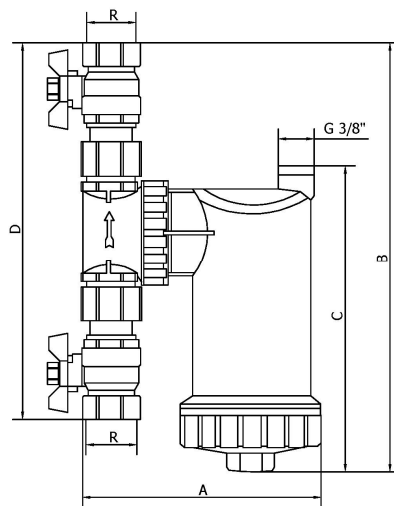
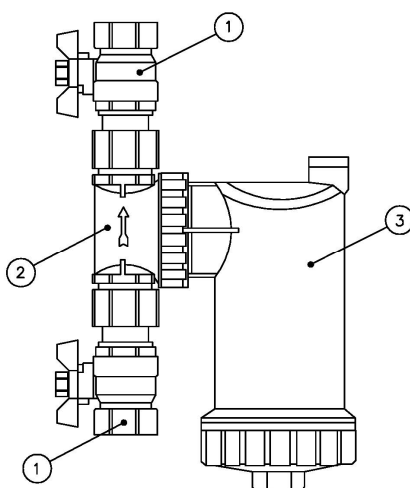
Multifunction magnetic filter

Características

1. Separador de lodos magnético multifunción con válvulas de esfera H-H, desviador en latón y portafiltros en polímero.
2. Cartucho filtrante en acero inox. AISI 304.
3. Juntas en EPDM.
4. Conexiones roscadas hembra s/ ISO 228/1.
5. Presión máxima de trabajo 3 bar.
6. Temperatura de trabajo de 0°C a 90°C.
7. Imán de neodimio REN35 B = 11000 gauss.
8. Fluido compatible: agua, agua + glicol.
9. Opcional: Instalación del "Desgasificador automático" ref. Genebre 70037 03 60.

Features

1. Multipurpose polymer magnetic sludge separator, metal diverter valve, with F-F ball valve connection.
2. Stainless steel AISI 304 filtering cartridge.
3. EPDM seals.
4. Threaded female connections acc/ ISO 228/1.
5. Maximum working pressure 3 bar.
6. Operating temperature from 0°C to 90°C.
7. Neodymium magnet REN35 B = 11000 gauss.
8. Compatible fluid: water, water + glycol.
9. Optional: Installation of "Automatic degassing device" ref. Genebre 70037 03 60.



Nº	Denominación / Name	Material	Acabado Superficial / Surface Treatment
1	Válvulas esfera / Ball valves	Latón / Brass (CW617N)	Granallado + Niquelado / Peened + Nickel
2	Desviador / Diverter	Latón / Brass (CW617N)	Granallado + Niquelado / Peened + Nickel
3	Porta filtro / Filter holder	Polímero / Polymer PA66 + 30% FV	Color negro / Black color

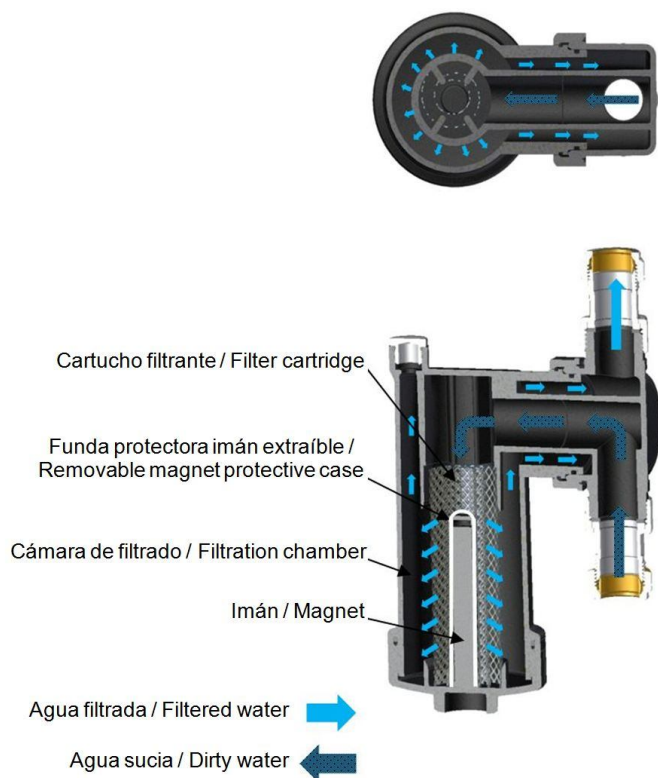
Ref.	Medida / Size R	Dimensiones / Dimensions (mm)				Peso / Weight (g)
		A	B	C	D	
3315 05	3/4"	153	277	189	237	1235
3315 06	1"	153	293	189	253	1270

Funcionamiento

Cuando el agua sucia entra en el filtro magnético pasa a través de la cámara de filtrado, donde hay un cartucho filtrante y un imán que se encargan de separar las partículas pesadas y permiten salir el agua limpia.

Operating

When the dirty water enters in the magnetic filter it passes through the filtration chamber, where there is a filter cartridge and a magnet that are responsible for separating the heavy particles and let way out the water clean.



Instalación

1. Se recomienda instalar el filtro magnético en la entrada del circuito de agua de la caldera para protegerla de impurezas.
2. Importante situar correctamente el desviador (dirección indicada por la flecha del cuerpo) en la misma dirección del fluido para asegurar un mejor rendimiento de filtrado.
3. La cámara de filtrado se debe instalar vertical hacia abajo (ver imagen).
4. El anillo de regulación de posición permite situar el desviador y las válvulas en posición vertical, diagonal u horizontal.
5. En la parte superior de la cámara de filtrado existe una conexión hembra G 3/8" para instalar una válvula de purga de aire automática (opcional). Ref. Genebre: **70037 03 60**. Sería utilizada para eliminar continuamente el aire no expulsado durante el llenado o las micro burbujas que se forman durante el proceso normal de funcionamiento.

Installation

1. It is recommended to install the magnetic filter at the entrance of the water circuit of the boiler in order to protect it from impurities.
2. It is important to place correctly the diverter (indicated by the arrow on the body) in the same direction as the fluid flow to ensure a better filtering performance.
3. The filter chamber shall be installed vertically down (see picture).
4. The position control ring lets to put the diverter and valves in vertical, diagonal or horizontal position.
5. At the top of the filter chamber there is a female connection G 3/8" to install an automatic drain air valve (optional). Ref. Genebre: **70037 03 60**. It would be used to eliminate the continuously air not expelled during filling or the micro bubbles formed during the process of normal operation.

Mantenimiento

Antes de cualquier trabajo de mantenimiento se recomienda apagar la caldera y dejar que se enfríe a temperatura ambiente.

1. Cerrar las válvulas de esfera y abrir la válvula de purga de aire. A continuación desenroscar la cámara de filtrado. Asegurarse de tener un recipiente debajo para recoger el agua que pueda salir.
2. Una vez ya no salga agua, desenroscar la tapa de abajo de la cámara de filtrado.
3. Extraer la funda protectora del imán con el fin de eliminar las partículas ferrosas. Lavar bien con agua limpia para eliminar por completo las impurezas.
4. Comprobar que las juntas tóricas están en buen estado. Si no es así, sustituirlas.
5. Volver a montar en orden inverso comprobando que no existan fugas antes de ser puesto en servicio de nuevo.

Es importante realizar la limpieza del filtro un mes después de ser instalado y al menos una vez al año durante su vida útil.

Maintenance

Before any maintenance working it is recommended to switch off the boiler and let cool to room temperature.

1. Close the ball valves and open the drain air valve. Then unscrew the filter chamber. Make sure you have a container underneath to catch any water that may come out.
2. Once water does not come out, unscrew the cap magnet holder below the filter chamber.
3. Remove the magnet protective case in order to eliminate ferrous particles. Rinse thoroughly with clean water to completely remove impurities.
4. Check the O-rings are in good condition. If not, replace them.
5. Reassemble in reverse order and check for leaks before being put into service again.

It is important to clean the filter just a month after being installed and at least once a year during its life.

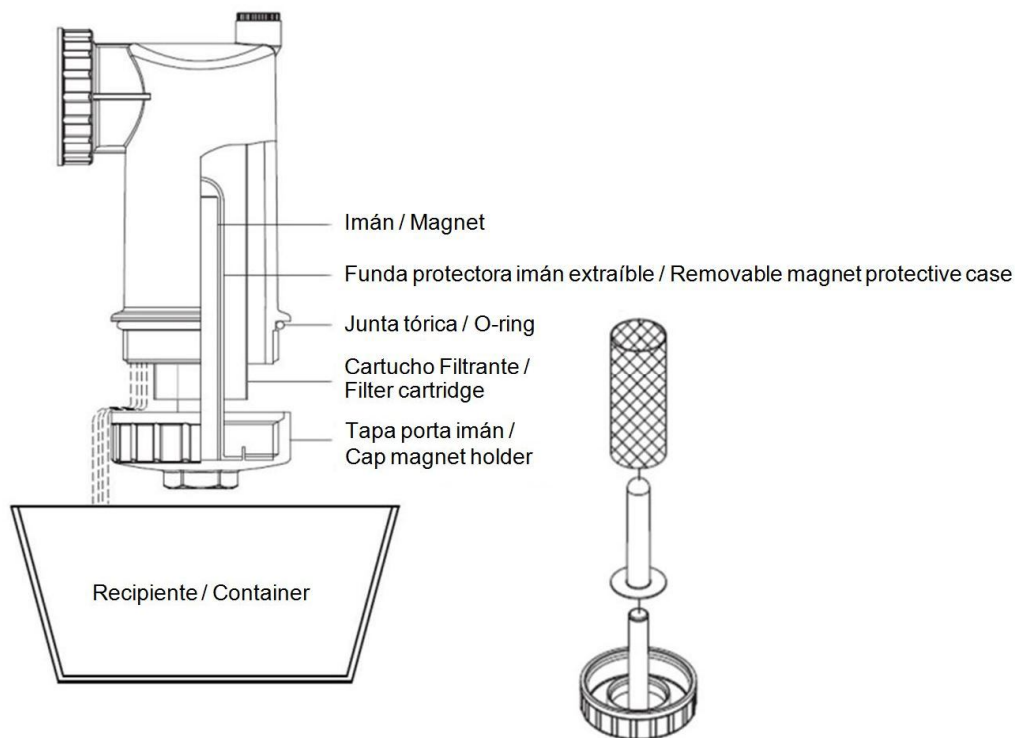


DIAGRAMA PÉRDIDA DE CARGA / HEAD LOSS CHART

Valores de Kv / Kv Values:

Kv = Es la cantidad de metros cúbicos por hora que pasará a través del filtro generando una pérdida de carga de 1 bar.

Kv = The flow rate of water in cubic meters per hour that will generate a pressure drop of 1 bar across the filter.

Medida / Size	3/4"	1"
Kv	6,81	7,51

